	РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ **МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО** **БЪЛГАРСКА АГЕНЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ** **www.babh.government.bg**	**REPUBLIC OF BULGARIA** **MINISTRY OF AGRICULTURE** **BULGARIAN FOOD SAFETY AGENCY** **www.babh.government.bg**

HEALTH CERTIFICATE FOR EXPORT OF HATCHING EGGS/**СЕРТИФИКАТ ЗА ИЗНОС НА ЯЙЦА ЗА ЛЮПЕНЕ**

COUNTRY:/Държава:

Veterinary certificate to Republic of Iraq/
Ветеринарен сертификат за Република Ирак

Part I: Details of dispatched consignment/ Част I: Данни за изпратената пратка

I.1. Consignor/ **Изпращач**
Name/ **Име**
Country/ **Държава**
Address/ **Адрес**
Tel./**Тел.**

I.2. Certificate reference number/ **Референтен номер на сертификата**

I.2.a

I.3. Competent Authority/ **Централен компетентен орган**

I.4. Local Competent Authority/**Местен компетентен орган**

I.5. Consignee/ **Получател**
Name/ **Име**
Address/ **Адрес**
Country/ **Държава**
Tel./ **Тел.**

I.6.

I.7. Country of origin **Държава на произход** | ISO code **/ИСО код**

I.8. Region of origin **/Регион на произход** | Code **/ Код**

I.9. Country of destination **/Държава по местоназначение** | ISO code **/ИСО код**

I.10.

I.11. Place of origin/ **Място на произход**
Name/ **Име**
Address/ **Адрес**
Approval number/ **Номер на одобрението (регистрацията)**

I.12.

I.13. Place of loading/ **Място на товарене**
Address/ **Адрес**
Approval number/**Номер на одобрението (регистрацията)**

I.14. Date of departure / **Дата на отпътуване**
Time of departure/ **Време за отпътуване**

I.15. Means of transport/ **Вид на транспортното средство**
Aeroplane / **Самолет** ☐
Ship / **Кораб** ☐
Railway wagon/ **ЖП вагон** ☐
Other/**Друго** ☐
Road vehicle/ **Пътно транспортно средство** ☐
Identification:/ **Идентификация**
Documentary references:/ **Документи за идентификация:**

I.16. Entry BIP / **ГИП на влизане**

I.17. No(s) of CITES (if applicable)/ **№ (а) на CITES (ако е приложимо)**

I.18. Description of commodity/ **Описание на стоката**

I.19. Commodity code (HS code)/**Код на стоката (код по ХС)**

I.20. Quanity/ **Количество**

I.21.

I.22. Number of packages/**Брой на опаковките**

I.23. Seal/Container number/ **пломба/ номер на контейнер**

I.24.

I.25. Commodities certified for:/ **Пратката е предназначена за:**
Breeding (layer chicken)/**Разплод** (носачки) ☐
Production(broiler chicken)/**Производство (**за бройлери) ☐

I.26.

I.27. For import or admission into Republic of Iraq/**За внос или допускане в Република Ирак** ☐

I.28. Identification of the commodities :/ **Идентификация на стоките:**

Species (Scientific name) **Вид (научно наименование)**	Breed/Category **/Порода/ Категория**	Identification number **/Идентификационен номер**	Quanity/ **Количество**

II. **Veterinary Health Attestation /** Ветеринарно удостоверяване	II.a. **Certificate reference number /** Референтен № на сертификата	II.b.

Part II.:Certification / Част II: Удостоверяване

II.1. **Animal health attestation/**Ветеринарно - здравно удостоверяване

I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that the hatching eggs ([1]) described in this certificate: / Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар удостоверявам с настоящото, че описаните в настоящия сертификат яйца за люпене [(1)]:

II.1.1. **come from flock which have remained on**: .....(**insert the name of country/region [(2)] /**вписва се името на държавата/региона[(2)]) **for at least three months. Where the flocks from which the hatching eggs come were imported into the country or territory of origin, this took place in accordance with veterinary conditions at least as strict as the relevant requirements of importing country**; / идват от стадо, което е непрекъснато е пребивавало в .....(вписва се името на държавата/региона[(2)]) в продължение на предходните не по-малко от три месеца. Когато стадата, от които са добити въпросните яйца за люпене, са внесени в държавата или територията на произход, това се е случило при пълно спазване на ветеринарни условия и изисквания, които са поне толкова строги, колкото са съответните изисквания на държавата-вносител:

II.1.2 **come from** : / произхождат от:

..... (**insert the name of country/region[(2)] /**вписва се името на държавата/региона[(2)])

(a) **which, at the date of issue of this certificate, was (were) free from Newcastle disease; /** която към датата на издаване на настоящия сертификат е (са) била(и) свободни от Нюкясълска болест;

(b) **where a surveillance programme for avian influenza according to the OIE Code for terrestrial animals is carried out; /** в която се провежда надзорна програма за откриване на инфлуенца по птиците, като същата е в съответствие със съответните условия и изисквания, разписани в Кода за сухоземните животни на OIE;

II.1.3 **come from:/** произхождат от:

..... (**insert the name of country/region [(2)] /**вписва се името на държавата/областта[(2)])

([2]) **either**/или

[II.1.3.1. **which, at the date of issue of this certificate, was free from highly pathogenic avian influenza/** която на датата на издаване на настоящия сертификат е свободна от високопатогенна инфлуенца по птиците

([2]) **or**/или

[II.1.3.1 **were derived from parent flocks which have been kept in an establishment in which avian influenza surveillance has been carried out with negative results within 21 days prior to the time of collection of eggs /** са добити от родителски стада, които са държани в обект, в който е проведен надзор за откриване на инфлуенца по птиците в рамките на 21 дни преди събиране на яйцата с отрицателен резултат];

II.1.4 **were derived from parent flocks which have not been vaccinated against avian influenza; /**са добити от родителски стада, които не са ваксинирани срещу инфлуенца по птиците;]

II.1.5. **were derived from parent flocks which: /** са добити от родителски стада, които:

(a) **have been kept for at least six weeks immediately prior to import to in the establishment (s)defined in Box I.11 of Part I, officially approved by competent authority of exporting country: /** са били държани и са пребивавали в продължение на най-малко шест седмици, непосредствено преди износа в обекта (те), посочен (и) в Поле I.11. от Част I, което е официално одобрено от компетентния орган на държавата-износител;

— **the approval has not been suspended or withdrawn; /** като това одобрение не е временно или постоянно отменено;

— **which is(are) not subject to any animal health restriction; /** което не е / които не са обект на каквито и да са ограничения по ветеринарно-здравни съображения;

— **within a 10 km radius of which, including, where appropriate, the territory of a neighbouring country, there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza or Newcastle disease within the previous 30 days; /** в радиус от 10 км около което/които (включително и където това е уместно върху територията на съседна държава) през предходните 30 дни не е имало нито едно огнище на високопатогенна инфлуенца по птиците или Нюкясълска болест;

(b) **have had no contact with poultry not meeting the requirements laid down in this certificate or with wild birds;/** не са имали контакт с домашни птици, които не удовлетворяват изискванията, разписани в настоящия сертификат, или с диви птици;

(c) **have undergone a disease surveillance programme for: /** преминали са през програма за надзор на заболяване за:

([2]) **either** / или

[*Salmonella* pullorum, S. gallinarum (/**fowls**/по птиците);

([2]) **or**/или

[*Salmonella* arizonae (serogroup O:18(K)), S. pullorum i S. gallinarum (**turkeys/**пуйки);]

([2]) **or**/или

[*Salmonella* pullorum and S. gallinarum (guinea fowls, quails, pheasants, partridges/**токачки, пъдпъдъци,** фазани, яребици**; /and**/и /**ducks/**патици);]

and were not found to be infected, or showed any grounds for suspecting infection, by these agents; / като в резултат от тази програма е установено, че същите не са инфектирани, както и че не са показали никакви основания за съмнения за наличие на някой от тези причинители.

([2]) **either** / или

[(e) **have not been vaccinated against Newcastle disease;]** / [(e) не са ваксинирани срещу Нюкясълска болест;]

([2]) **or** / или

[(e) have been vaccinated against Newcastle disease;] / [(e) ваксинирани са срещу Нюкясълска болест;

……. (**name and type (live or inactivated) of Newcastle disease virus strains use in vaccine(s)) /** (наименование и вид (жив или инактивиран) на използваните във ваксината(ите) щамове на вируса на Нюкясълска болест)

at the age of / на възраст ……..…. **/weeks/**седмици**;]**

([2]) **or** / или

[(f) **have been vaccinated using officially approved vaccines /** ваксинирани са с използване на официално одобрена ваксина **on/на**…… **against /** против ……

(**repeat as necessary/**да се повтори според необходимото);]

- for broiler chicken: **Infectious bursal disease** (IBD), Infectious Bronchitis (IB)/яйца **за бройлери: инфекциозен бурзит, инфекциозен бронхит**

Name of vaccine/***Име на ваксината***	Date of vaccination/***дата на ваксинация***	Producer of vaccine/***Производител на ваксината***

- for layer chicken: Reo virus, **Infectious laryngotracheitis** (ILT), Infectious Bronchitis (IB)/ яйца **за носачки: Рео вирусни инфекции, инфекциозен ларинготрахеит, инфекциозен бронхит**

Name of vaccine/***Име на ваксината***	Date of vaccination/***дата на ваксинация***	Producer of vaccine/***Производител на ваксината***

([3]) II.1.6 /**have been marked as indicated in point I.28**. / маркирани са както е посочено в точка I.28 …….. (**colour ink /** цвят на мастилото);
II.1.7. **have been disinfected in accordance with my instructions, using** / дезинфектирани са в съответствие с моите инструкции, като е използван: …….. (**name of the product and active substance/**наименование на продукта и активната субстанция**) for /** в продължение на …… (**time in minutes /** време в минути**)**;
II.1.8. **have been collected from** / събирани са от …… **to /** до …… (**dates/**дати);

II.2. **Animal healht attestation/Ветеринарно здравно удостоверяване**
I undersigned official veterinarian, further certify that: / Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар удостоверявам още, че:

II.2.1. **The that hatching eggs are transported in perfectly clean disposable boxes for the first time and which: /** Яйцата за люпене се транспортират в перфектно чисти кашони /кутии/ за еднократна употреба, използвани за първи път и които:
(a) **contain only hatching eggs of the same species category and type coming from the same establishment; /** съдържат само яйца за люпене от едни и същи категория, тип и животинския вид, идващи от едно и също предприятие /ферма/;
(b) **bear the following indications:/**носят следната идентификационна маркировка:
- **the word „hatching“,/**думата „люпене“;
- **the name of the country or territory of consignment,/**наименованието на държавата или територията на пратката,
- **the species of poultry concerned,/**животинския вид на съответните домашни птици,
- **number/**брой;
- **category and type of production for which they are intended,/**категория и вид на производството, за която същите са предназначени,
- **the name, address and approval number of the production establishment,/** име, адрес и регистрационен номер на производствения обект
- **approval number of the establishment of origin,/**регистрационен номер на предприятието на произход,
- **country of destination**;/държава на местоназначение;

(c) **are closed in accordance with the instruction of the competent authority to avoid any possibility of substitution of the contents; /** са затворени в съответствие с инструкцията на компетентния орган по начин, не допускащ никаква възможност за подмяна на съдържанието;

II.2.2. **The containers and vehicles in which the boxes mentioned above have been transported have been cleaned and disinfected before loading in accordance with the instructions of the competent authority. /** Контейнерите и транспортните средства, в които се транспортират споменатите по-горе кутии,преди натоварването им са почистени и дезинфекцирани в съответствие с инструкциите на компетентния орган.

Note / Бележки:
Part I.: / Част I.:
- **Box I.8.**: **Provide the name of the territory of origin. /** Поле I.8.: Вписва се името на територията на произход.
- **Box I.11. Name, address and approval number of the breeding establishment. /** Поле I.11.: Вписват се наименованието, адреса и регистрационния номер на разплодното предприятие.
- **Box I.15. Indicate the registration number(s) of railway and lorries, the names of ships and, if known, the flight numbers of aircraft. In the case of transport in containers of boxes, the total number o these and their registration and where there is a serial number of the seal it has to be indicated in box I.23. /** Поле I.15.: Посочете регистрационен(ни) номер(а) на ж.п. вагони и камиони, наименование на кораб и, ако е известен, номер на полет на самолет. В случай на транспортиране в контейнери с кашони в тях, в поле I.23 следва да се впише общия брой на тези контейнери и техните регистрационни номера, както и номера(та) на пломбата(ите) също следва да се впишат.
- **Box I.28. (Category): Select one of the following: Pure line/grandparents/laying pullets/eggs of turkeys for consumption/others; (Identification system and identification number): introduce the egg mark. / Box I.28. (Category): Select one of the following: Pure line/grandparents/laying pullets/eggs of turkeys for consumption/others; (Identification system and identification number): introduce the egg mark. /** Поле I.28. (Категория): Изберете една от следните категории: Чиста линия / прародители / млади носачки / яйца от пуйки за консумация/други. (Идентификационна система и идентификационен номер): вписва се маркировката върху яйцата.

	II.a. **Certificate reference number/**Реф. № на сертификата	II.b.

Част II.:

([1]) **"hatching eggs" means eggs for incubation, laid by poultry; /** „яйца за люпене“ означава снесени от домашни птици яйца за люпене;

([2]) **Keep as appropriate /** Излишното се зачертава.

([3]) **at the time of consigment the eggs must be properly individually marked, including the approval number of the breeding establishment, in indelible black ink; /** при оформяне на пратката, яйцата трябва да са правилно индивидуално маркирани, включително и регистрационния номер на разплодното предприятие с незаличимо черно мастило

This certificate is valid for 10 days./Настоящият сертификат е валиден за 10 дневен срок.

Official veterinarian / Официален ветеринарен лекар

Name (in capital letters): / Име (с главни букви): …….

Qualification and title: / Квалификация и длъжност:

Date: / Дата: ……

Signature: / Подпис: ……..

Stamp: / Печат: